



# Tin Mục Vụ



## GIÁO XỨ THÁNH VINH SƠN LIÊM

2412-48th Street SE - Calgary, AB T2B 1M4  
Phone / Fax: 403 262 1078

### Linh Mục Chánh Xứ

J.B. Nguyễn Đức Vương 403 479 4638

### Linh Mục Phó Xứ

Martin Maria Nguyễn Huy Thông 403 589 4040

# CHÚA NHẬT XXI THƯỜNG NIÊN - NĂM C

Ngày 21 Tháng 8, Năm 2022

## BÍ TÍCH

### Giải Tội

20 phút trước các Thánh Lễ

### Rửa Tội Trẻ Em

3:30 PM thứ Bảy cuối tháng

### Hôn Phối

Xin liên lạc văn phòng hoặc quý Cha  
6 tháng trước ngày lễ cưới để lập hồ sơ

### Xức Dầu Bệnh Nhân

Liên lạc với linh mục bất cứ lúc nào

### Trao Mình Thánh cho Bệnh Nhân

Liên lạc với văn phòng hoặc quý Cha

## THÁNH LỄ

### Thứ Hai - Thứ Sáu

11:00 AM; 6:00 PM

### Thứ Bảy

9:30 AM: Lễ Kính Đức Mẹ  
4:30 PM; 6:00 PM

### Chúa Nhật

9:00 AM; 11:00 AM; 6:00 PM

### Chầu Thánh Thể

Thứ Sáu, Thứ Bảy, Chúa Nhật Đầu Tháng:  
30 phút trước các Thánh Lễ

## HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

### Chủ Tịch

Phaolô Nguyễn Ngọc Ánh 587 889 7907

### Phó Nội Vụ

An Phong Lê Châu Tuấn 403 862 3226

### Phó Ngoại Vụ

Michael Nguyễn 403 615 9568

### Thư Ký

Maria Nguyễn Phương 403 714 4389

### Thư Ký Giáo Xứ

Maria Đặng Thị Mỹ Loan 403 262 1078



## Bài Đọc 1: Is 66,18-21

*Bài trích sách ngôn sứ I-sai-a.*

Đức Chúa phán như sau: Ta biết rõ việc làm và ý định của chúng, Ta sẽ đến tập hợp mọi dân tộc và mọi ngôn ngữ; họ sẽ đến và được thấy vinh quang của Ta. Ta sẽ đặt giữa họ một dấu hiệu và sai những kẻ sống sót của họ đến các dân tộc: Tác-sít, Pút, Lút, là những dân thợ nghề cung nỏ, đến dân Tu-van, Gia-van, đến những hải đảo xa xăm chưa hề được nghe nói đến Ta và chưa hề thấy vinh quang của Ta. Họ sẽ loan báo vinh quang của Ta giữa các dân tộc. Đức Chúa phán: giống như con cái Ít-ra-en mang lễ phẩm trên chén đĩa thanh sạch đến nhà Đức Chúa, người ta cũng sẽ đưa tất cả những anh em các người thuộc mọi dân tộc về làm lễ phẩm tiến dâng Đức Chúa - đưa bằng ngựa, xe, võng cáng, lừa và lạc đà - về trên núi thánh của Ta là Giê-ru-sa-lem. Và cả trong bọn họ, Ta sẽ chọn lấy một số làm tư tế, làm thầy Lê-vi - Đức Chúa phán như vậy.

## Bài đọc 2: Hr 12,5-7.11-13

*Bài trích thư gửi tín hữu Híp-ri.*

Thưa anh em, anh em đã quên lời khuyên nhủ được nói với anh em như với những người con: “Con ơi, đừng coi nhẹ lời Chúa sửa dạy, chớ nản lòng khi Người khiển trách. Vì Chúa thương ai thì mới sửa dạy kẻ ấy, và có nhận ai làm con thì Người mới cho roi cho vọt.”. Anh em hãy kiên trì để cho Thiên Chúa sửa dạy. Người đối xử với anh em như với những người con. Thật vậy, có đứa con nào mà người cha không sửa dạy? Ngay lúc bị sửa dạy, thì chẳng ai

lấy làm vui thú mà chỉ thấy buồn phiền. Nhưng sau đó, những người chịu rèn luyện như thế sẽ gặt được hoa trái là bình an và công chính. Bởi vậy, hãy làm cho những bàn tay bần rùn, những đầu gối rã rời, nên mạnh mẽ. Hãy sửa đường cho thẳng mà đi, để người què khỏi trật bước và hơn nữa, còn được chữa lành.

## Tin Mừng: Lc 13,22-30

*Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo Thánh Lu-ca.*

Khi ấy, trên đường lên Giê-ru-sa-lem, Đức Giê-su đi ngang qua các thành thị và làng mạc mà giảng dạy. Có kẻ hỏi Người: “Thưa Ngài, những người được cứu thoát thì ít, có phải không?” Người bảo họ: “Hãy chiến đấu để qua được cửa hẹp mà vào, vì tôi nói cho anh em biết: có nhiều người sẽ tìm cách vào mà không thể được.

“Một khi chủ nhà đã đứng dậy và khoá cửa lại, mà anh em còn đứng ở ngoài, bắt đầu gõ cửa và nói: ‘Thưa ngài, xin mở cho chúng tôi vào!’, thì ông sẽ bảo anh em: ‘Các anh đây ư? Ta không biết các anh từ đâu đến!’ Bấy giờ anh em mới nói: ‘Chúng tôi đã từng được ăn uống trước mặt ngài, và ngài cũng đã từng giảng dạy trên các đường phố của chúng tôi.’ Nhưng ông sẽ đáp lại: ‘Ta không biết các anh từ đâu đến. Cút đi cho khuất mắt ta, hỡi tất cả những quân làm điều bất chính!’

“Bấy giờ anh em sẽ khóc lóc nghiến răng, khi thấy các ông Áp-ra-ham, I-xa-ác và Gia-cóp cùng tất cả các ngôn sứ được ở trong nước Thiên Chúa, còn mình lại bị đuổi ra ngoài. Thiên hạ sẽ từ đông tây nam bắc đến dự tiệc trong Nước Thiên Chúa. “Và kia có những kẻ đứng chót sẽ lên hàng đầu, và có những kẻ đứng đầu sẽ xuống hàng chót.”

## LỊCH PHỤNG VỤ

21 **CHÚA NHẬT XXI THƯỜNG NIÊN**  
Không cử hành lễ Thánh Piô X, giáo hoàng  
Is 66, 18-21 / Dt 12, 5-7. 11-13 / Lc 13, 22-30  
Thánh Vịnh tuần I

### GIÁO LÝ CỘNG ĐỒNG:

H. Đâu là nền tảng của tình yêu đối với người nghèo?  
T. Tình yêu đối với người nghèo đặt nền tảng trên Tám Mối Phúc của Tin Mừng và gương Chúa Giêsu, Đấng luôn quan tâm đến người nghèo (GLHT, 568).

#### Chia sẻ:

- Tám mối phúc là con đường dẫn đến hạnh phúc thật là chính Thiên Chúa. Niềm khao khát Thiên Chúa được ghi khắc trong trái tim con người. Chỉ nơi Thiên Chúa, con người mới gặp được chân lý và hạnh phúc mà họ không ngừng tìm kiếm.

Trong tám mối phúc, có ba mối nhắc chúng ta giúp đỡ người nghèo cách cụ thể:

+ Phúc cho ai ăn ở hiền lành: Tục ngữ có câu: “ở hiền gặp lành”. Chúa Giêsu nói: “Hãy học cùng ta vì ta hiền lành và khiêm nhường trong lòng” (Mt. 11,29).

+ Phúc cho những ai biết xót thương người khác. Họ sẽ được đứng bên phải của Chúa trong ngày phán xét chung (x. Mt. 25,34-40).

+ Phúc cho những ai xây dựng hòa bình, họ sẽ được gọi là con Thiên Chúa. Họ là những người xây dựng hòa bình cho mọi người.

- Theo gương Chúa Giêsu, Đấng luôn yêu thương hết mọi

người, nhất là những người nghèo khổ, yếu đau bệnh tật và tội lỗi, chúng ta hãy sống nhân ái (x. Mt.5,23-25).

22 Thứ Hai - 2Tx 1,1-5.11b-12 / Mt 23,13-22

Đức Maria Trinh Nữ Vương - Lễ nhớ

Is 9,2-7 / Lc 1,26-38 hoặc Lc 1,39-47

23 Thứ Ba - Thánh Rosa Lima, trinh nữ

2Tx 2,1-3a.13-16 / Mt 23,23-26

24 Thứ Tư - Thánh Barthôlômêô, Tông đồ - Lễ kính

Kh 21,9b-14 / Ga 1,45-51 - PVGK: Thánh Vịnh Riêng

25 Thứ Năm

Thánh Luy - Thánh Giuse Calasanz, Linh mục

1Cr 1,1-9 / Mt 24,42-51

26 Thứ Sáu - 1Cr 1,17-25 / Mt 25,1-13

27 Thứ Bảy - Thánh nữ Mônica - Lễ nhớ

1Cr 1,26-31 / Mt 25,14-30

(Hoặc lễ về Thánh Nữ: Hc 26,1-4.16-21/Lc 7,11-17)

Bổn mạng giới Hiền mẫu

28 **CHÚA NHẬT XXII THƯỜNG NIÊN**

Hc 3,19-21.30-31 / Dt 12,18-19.22-24a / Lc 14,1.7-14

Không cử hành lễ Thánh Augustinô

Thánh Vịnh tuần II

## THÔNG BÁO

### XIN TIỀN QỦY TIA CHO ĐỊA PHẬN

Kính thưa quý gia đình, hàng năm Đức Cha xin 1 lần tiền cho quỹ T.I.A (together Action) để giúp mọi sinh hoạt trong Giáo Phận. Năm nay 2022 với chỉ tiêu là : **\$28,000.00**. Vậy qua thư này chúng con kính xin quý gia đình bớt chút tài chánh để giúp đỡ cho Giáo Phận, mọi giúp góp đều được ghi nhận để trừ thuế.

### LỄ THÁNH GIA THẮT, KỶ NIỆM HÔN PHỐI (30/12/22)

Kính thưa quý gia đình, vào ngày thứ Sáu 30 tháng 12 năm 2022 là ngày lễ Thánh Gia Thất. Hàng năm chúng con tổ chức kỷ niệm Hôn Phối cho quý ông bà được 25 năm, 30 năm, 40 năm, 50 năm, 60 năm hay hơn nữa. Để tiện việc xin Phép Lành Tòa Thánh, tổ chức Thánh Lễ cho trang trọng và chu đáo, xin quý vị ghi danh ngay tại văn phòng, quý cha hay chương trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình (Chị Ngân 587-890-3226)

### BÊN MẸ LA VANG CHÚNG CON CÙNG TẠ ƠN CHÚA

Kính thưa quý gia đình, chúng ta cùng tạ ơn Chúa, với 3 ngày Đại Hội Thánh Mẫu La Vang, sự tin tưởng nơi Mẹ làm cho mọi người khắp nơi xum vầy bên Mẹ thật sốt sắng, thời tiết mát mẻ, người người thật đông đảo, thân tình, ấm cúng, đúng như Mẹ đã hứa khi xưa” Các con hãy tin tưởng, cam lòng chịu khổ, Mẹ đã nhận lời các con kêu xin. Từ nay về sau, hễ ai chạy đến cầu khẩn cùng Mẹ ở chốn này, Mẹ sẽ nhận lời ban ơn theo ý nguyện”. Một bước đường sắp đến cho Giáo xứ chúng ta với những sinh hoạt sau cơn đại dịch, xin được mời gọi quý vị cùng biết và tham dự các thánh lễ, kinh nguyện và các sinh hoạt trong thời gian sắp tới. Xin Chúa qua lời bầu cử của Mẹ La Vang xuống muôn phúc lành trên quý Đức Cha, quý Cha, quý Tu sĩ và toàn thể quý vị.

# CHƯƠNG TRÌNH 3 NGÀY ĐẠI HỘI THÁNH MẪU LA VANG LẦN THỨ V

## I. Thứ Sáu ngày 19/8/22:

1. 6:00 pm: Rước kiệu Thánh Tâm Chúa và Thánh Vinh Sơn Liêm
2. 6:30 pm: Quý Hội Đoàn dâng hoa tại Linh Đài.
3. 7:00 pm: Thánh Lễ khai mạc kính các Thánh Tử Đạo Việt Nam (Đức Cha Vincent Nguyễn Mạnh Hiếu chủ tế, Cha Vincent Hà Viễn Lự giảng)
4. Sau Thánh Lễ dùng cơm tối (**Bánh cuốn Làng Cao và Chả Lụa Bình An**)
5. 8:45 pm: Hội Thảo “Lòng Thương Xót Chúa Qua Đức Mẹ Và Các Thánh Tử Đạo” (Cha Đa Minh Nguyễn Phi Long)
6. 9:30 pm: Thánh Lễ Kính Lòng Thương Xót Chúa. (Cha Đa Minh Nguyễn Phi Long chủ tế, giảng).
7. Xin ơn chữa lành (quý cha xức dầu thánh)
8. 10:30 pm: Kiệu Thánh Thể (TTVTT) và Tượng Lòng Thương Xót Chúa (Ban Lòng Thương xót Chúa) (đường kiệu bên trong).

## II. Thứ Bảy ngày 20/8/22:

1. 9:30 am: Châu Thánh Thể.
2. 10:00 am: Thánh Lễ Kính Đức Mẹ La Vang, HDMV dâng ý khấn (Cha Vượng, quý hội đoàn, Huynh Đoàn Đa Minh Hát Lễ).
3. 5:30 pm: Hội thảo “Đức Mẹ Bào Cừ Cùng Chúa Cho Hết Dịch Bệnh” (Cha Đa Minh Nguyễn Phi Long).
4. 6:30 pm: Rước Đức Mẹ La Vang Thánh Du.
5. 7:00 pm: Đêm Hoa Đăng Kính Đức Mẹ (GD Tông Đồ Trẻ).
6. 7:30 pm: Thánh Lễ Kính Đức Mẹ (Đức Cha Vincent Nguyễn Mạnh Hiếu chủ tế và giảng thuyết).
7. Sau Thánh Lễ dùng cơm tối (**Bún Thịt Nướng, Chả Giò**)

## III. Chúa Nhật ngày 21/8/22:

1. 9:00 am: Châu Thánh Thể.
2. 9:30 am: Hội Thảo “Bên Mẹ La Vang Chúng Con Hiệp Hành Cùng Giáo Hội” (Cha Đa Minh Nguyễn Phi Long).
3. 10:30 am: Rước kiệu Thánh Tâm Chúa, Đức Mẹ La Vang, Thánh Vinh Sơn Liêm.
4. 11:00 am: Đoàn Thiếu Nhi văn hoa (ngoài trời).
5. 11:30 am: Thánh Lễ Bế Mạc (Đức Cha Vincent Nguyễn Mạnh Hiếu chủ tế, Cha Đa Minh Nguyễn Phi Long giảng).
6. Đôi lời tri ân (Ông Chủ tịch HDMV).
7. Sau Thánh Lễ dùng cơm trưa (**Xôi Đậu Đen, Bánh Mì Thịt**), kết thúc.

## **Đồng Phục Đi Rước Và Lễ 3 Ngày:**

1. Thứ Sáu (ngày 19/8/22) 6:00 pm: Đem dù Đỏ Trắng, Xanh Trắng. Hội Đoàn, Ca Đoàn mặc trang phục theo đoàn hội.
2. Thứ Sáu (ngày 19/8/22) 8:45 pm: Mặc áo trắng LTXC, Đức Mẹ La Vang.
3. Thứ Bảy (ngày 20/8/22): Đem dù Xanh Trắng và Đỏ Trắng. Hội Đoàn mặc trang phục của Hội Đoàn. Ca Đoàn mặc đồng phục Xanh của Giáo xứ.
4. Chúa Nhật (ngày 21/8/22) 11:00 am: Dù Xanh Trắng. Hội Đoàn mặc đồng phục Hội Đoàn. Ca Đoàn mặc đồng phục Xanh của Giáo xứ.

## **Chuẩn Bị Trang Hoàng Trong Và Ngoài Nhà Thờ:**

Thứ Bảy ngày 13/8/22: Hội Đồng Mục Vụ, Ban kỹ thuật và Trang Trí.

**Đón Khách Từ Xa Đến:** Cha Xứ, Cha Phó và Ban Lễ Tân (tại nhà dòng)

## **Hội Đoàn Khiêng Kiệu:**

- \* Thánh Tâm Chúa: Liên Minh Thánh Tâm.
- \* Thánh Vinh Sơn Liêm: Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể.
- \* Đức Mẹ La Vang: Hội Các Bà Mẹ.

## **Dâng Hoa:**

1. Chiều Thứ Sáu :quý Hội Đoàn tại Linh Đài Đức Mẹ La Vang.
2. Chiều thứ Bảy: Gia đình Tông Đồ Trẻ trong nhà thờ.
3. Chúa Nhật: Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể ngoài trời.

**Ban Âm Thực:** Liên lạc sắp xếp với quý Ân Nhân cho các bữa ăn.

**Trang Trí Bông Trên Cung Thánh, Các Kiệu:** Ban cắm bông.

**Ban Nhiếp Ảnh:** Các cuộc Rước, Thánh Lễ.

## **CÁC CA ĐOÀN CHUẨN BỊ CHO ĐẠI HỘI THÁNH MẪU ĐỨC MẸ LA VANG**

Đại Hội Thánh Mẫu Đức Mẹ La Vang: Thứ Sáu (19/8/22), Thứ Bảy (20/8/22), Chúa Nhật (21/8/22) Phụng Vụ Thánh Lễ theo các chủ đề:

\* Thứ Sáu (19/8/22): có 2 Thánh Lễ. Đồng phục của từng Ca Đoàn.

- Thánh Lễ 6:00 PM : Các Thánh Tử Đạo - Ban Thánh Nhạc phụ trách - Ca Đoàn Tổng Hợp.
- Thánh Lễ 10:00 PM : Lòng Thương Xót Chúa - CĐ Niềm Tin phụ trách - Ca Đoàn Tổng Hợp.

\* Thứ Bảy (20/8/22): Đồng phục màu Xanh của Giáo xứ.

- Thánh Lễ 6:00 PM : Phụng Vụ Chúa Nhật 21 TN Năm C Ca Đoàn Vinh Sơn Liêm phụ trách - Ca Đoàn Tổng Hợp.

\* Chúa Nhật (21/8/22): Đồng phục màu Xanh của Giáo xứ.

- Thánh Lễ 11:00 AM: Phụng Vụ Chúa Nhật 21 TN Năm C CĐ Trầm Hương phụ trách - Ca Đoàn Tổng Hợp.

Như buổi họp ngày 1 tháng 7 năm 2022: xin các Ca Trưởng các Ca Đoàn và Ban Thánh Nhạc phụ trách các Thánh Lễ gửi bài hát sớm để các Ca Đoàn khác có thể thu xếp thời gian tập cho ca viên của mình trước buổi tổng dợt cuối cùng của ngày Đại Hội. Ban Thánh Nhạc Giáo Xứ.

## **BAN GIÚP LỄ THÔNG BÁO VỀ 3 NGÀY ĐẠI HỘI THÁNH MẪU**

Ban Giúp Lễ xin mời tất cả các em Lễ Sinh và toàn thể gia đình tham dự các buổi rước kiệu và tham dự các thánh lễ trong 3 ngày Đại Hội Thánh Mẫu La Vang lần thứ V từ thứ sáu 19/8 đến ngày 21/8 như đã đăng trên bản tin Mục Vụ của Giáo Xứ. Đây là một biến cố quan trọng trong Giáo Xứ chúng ta vậy xin quý phụ huynh nhắc nhở các em mang đồng phục giúp lễ và đến sớm trước 15 phút để các em có đủ thời gian chuẩn bị. Xin Đức Mẹ La Vang luôn gìn giữ, hướng dẫn và đồng hành trong cuộc sống của các em. Nguyên xin Thiên Chúa qua lời chuyển cầu của Đức Mẹ La Vang luôn phù trợ và ban hồng ân xuống trên các em và gia đình.

## **PICNIC GIÁO XỨ THỨ BẢY 3/9/2022**

### **TẠI 103 VALLEYVIEW PARK, SE - CALGARY (AB)**

Để chuẩn bị vào năm học và mục vụ mới, Giáo Xứ sẽ tổ chức một ngày PICNIC từ 9 giờ sáng đến 9 giờ tối thứ Bảy ngày 3/9/2022. Kính mời quý Hội Đoàn, Ca Đoàn, Gia đình, tất cả quý cụ quý ông, quý bà, anh chị em bớt chút thời giờ tham dự để chuyện vãn, sinh hoạt theo từng lứa tuổi, hội đoàn, ca đoàn và có thánh lễ ngoài trời lúc 6 giờ chiều cùng ngày. Hoàn toàn miễn phí tại số 103 Valleyview Park, SE - Calgary (AB).

## GIÁO LÝ DỰ TÒNG KHAI GIẢNG LÚC 10:00 AM THỨ BẢY 10/9/22

Chương Trình Giáo Lý Dự Tòng - Niên Khóa 2022-2023, sẽ khai giảng vào lúc 10:00 am, thứ Bảy, ngày 10 tháng 9 năm 2022, và sẽ kết thúc vào Chúa Nhật Lễ Phục Sinh, ngày 9 tháng 4 năm 2023. Thời gian học từ 10 giờ sáng đến 12 giờ trưa mỗi thứ Bảy. Ban giảng huấn bắt đầu nhận đơn ghi danh sau các Thánh Lễ Chúa Nhật: Ngày 7 tháng 8 | Ngày 14 tháng 8 | Ngày 21 tháng 8 và ngày 28 tháng 8. Hạn chót nhận đơn là Chúa Nhật, ngày 4 tháng 9 năm 2022. Xin quý ban ngành đoàn thể, quý cụ, ông bà, anh chị em phổ biến và mời gọi những ai muốn tìm hiểu Đạo Chúa đến tham dự khoá học này. Mọi chi tiết xin liên lạc với quý Cha hay Văn Phòng Giáo Xứ.

## GIÁO LÝ ĐỨC TIN KHAI GIẢNG LÚC 3:00 PM THỨ BẢY NGÀY 10/9/22

Chương trình Giáo Lý từ Địa Phận cho gia đình Công Giáo, học từ 3:00 pm - 4:15 pm thứ Bảy hàng tuần và sau đó các em cùng tham dự Thánh Lễ dành riêng cho các em lúc 4:30pm.

1. Đây là chương trình Giáo Lý từ lớp mẫu giáo (theo trường ngoài) đến lớp 8. Xin quý phụ huynh ghi danh học giáo lý được dạy bằng tiếng Anh và tiếng Việt.
2. Sẽ có Thánh Lễ lúc 4:30 pm cho các em, xin quý phụ huynh cùng tham dự Thánh Lễ với các em.
3. Trong Thánh Lễ này, các em có thể tham gia vào việc phụng vụ như: Công Bỏ Lời Chúa, Đọc Lời Nguyện Giáo Dân, Collect Tiền, Dâng Của Lễ, Giúp Lễ, hoặc tham gia Ca đoàn. Hơn nữa, quý Cha sẽ chia sẻ Lời Chúa một cách phù hợp hơn với các em và bằng tiếng Anh, tiếng Việt giúp các em thăng tiến hơn trong đời sống Đức Tin.
4. Lệ phí là \$50 cho mỗi em. Riêng lớp 3 và lớp 6 sẽ là \$100 cho mỗi em. Mọi thắc mắc xin liên lạc với cô Trinh (403) 400-3629.

## THiếu NHI THÁNH THỂ VÀ VIỆT NGŨ KHAI GIẢNG LÚC 2:00 PM THỨ BẢY 10/9/22

1. Phong trào TNTT với CHƯƠNG TRÌNH GIÁO LÝ PHÚC ÂM (Weekly Gospel) của Phong Trào nhằm mục đích bổ túc việc học hỏi và sống Phúc Âm của tuần lễ đó theo Chu Kỳ Phụng vụ.
2. Phong trào TNTT với CHƯƠNG TRÌNH NHÂN BẢN các buổi sinh hoạt hàng tuần qua những Bài Hát, Băng reo, Điệu Vũ và Trò Chơi nhằm huấn luyện cho các em để trở thành một người công dân tốt và một người thanh niên tài giỏi trong xã hội (leadership, talents, and code of conduct)
3. Phong trào TNTT dạy CHƯƠNG TRÌNH VIỆT NGŨ giúp các em giữ gìn văn hoá của dân tộc tổ chức các lễ hội như Tết Trung Thu, Tết Nguyên Đán, Sinh hoạt hè, kính nhớ tổ cha mẹ. Chúng con xin quý phụ huynh ghi danh cho con em mình sinh hoạt TNTT.

- Thời gian: 2:00 pm đến 3:00 pm các thứ Bảy hàng tuần.

- Lệ phí: \$30

- Hạn chót ghi danh: Ngày 10 tháng 9 năm 2022.

Đơn ghi danh được để cuối nhà thờ.

Quý phụ huynh có thể tìm hiểu thêm về PT TNTT tại website <https://veym.ca>. Mọi thắc mắc xin liên lạc với Trường Phạm Duy (587) 832-1701.

## MỪNG BỐN MẠNG HỘI CÁC BÀ MẸ LỄ 11 GIỜ SÁNG CHÚA NHẬT 28/8/2022

Ban chấp Hành Hội Các Bà Mẹ kính mời quý thành viên Hội đến tham dự thánh lễ mừng Lễ Thánh Monica, bốn mạng Hội Các Bà Mẹ lúc 11 giờ sáng Chúa nhật ngày 28/8/22. Xin quý Bà mặc đồng phục và sẽ rước tượng thánh Monica từ dưới Hội trường lên gian cung thánh. Kính mời.

## THiếu NHI THÁNH THỂ TỔ CHỨC TẾT TRUNG THU LÚC 7:00 PM THỨ BẢY 10/9/22

7:00 pm - 7:15 pm: Rước đèn, múa lân.

7:15 pm - 7:20 pm: Sinh hoạt vui, nhảy flashmob, ổn định chỗ ngồi.

7:20 pm - 7:30 pm: Giới thiệu quan khách, quý Cha phát biểu, đọc kinh khai mạc.

7:30 pm - 7:35 pm: Nhảy - Đêm Trung Thu.

7:45 pm - 8:00 pm: Ca đoàn TNTT - Rước đèn tháng 8

8:00 pm - 8:05 pm: Nhảy - Cuội khờ.

8:05 pm - 8:10 pm: Hát - Gọi trăng là gì.

8:10 pm - 8:15 pm: Nhảy - Mashup: Bồng bồng bang bang, Giấc mơ thần tiên, Rock vàng trăng.

8:15 pm - 8:35 pm: Quay số trúng thưởng.

8:35 pm - 8:45 pm: Thời trang tái chế.

8:45 pm - 8:50 pm: Cầu nguyện kết thúc.

Kính gửi quý Phụ Huynh, để giúp cho các em hiểu và tham gia ngày Tết Trung Thu theo truyền thống tại Việt Nam. Mọi giúp đỡ xin liên lạc với Trường Phạm Duy (587) 832-1701.

## CHƯƠNG TRÌNH VĂN NGHỆ GÂY QUỸ GIÁO XỨ NGÀY 17/9/2022

Kính thưa quý vị, năm nay Giáo Xứ quyết định tổ chức buổi văn nghệ gây quỹ tại nhà hàng Regency, sẽ có các ca sĩ Gia Huy, Nguyễn Hồng Nhung và Quang Vinh. Giá vé \$140.00 VIP, \$120.00 vé thường. Xin báo ngay cho Ban Tổ chức để sắp xếp chỗ). 5 số gửi về (hồi báo với công vé có ghi tên và số phone). Trường Ban Tổ Chức. Ông Ánh (587) 889-7907.

## GIÚP GÓP TÀI CHÁNH & THỨC ĂN CHO ĐẠI HỘI THÁNH MẪU 2022

### 1. Giúp Góp Thức Ăn Cho Đại Hội Thánh Mẫu 2022.

1. Ô.B Phạm Khoản (Lethbridge) 1,000 chả giò (5/6/22)
2. A.C Đoàn Bình & Hương (#456) 500 chả giò (5/6/22)
3. Bà Phạm Thị Cậy (#276) 100 lbs thịt nướng (12/6/22)
4. A.C Nguyễn Quỳnh & Liễu: 800 phần xôi (27/6/22)
5. Quán Ba Miền: 200 ổ bánh mì (27/6/22)
6. A.C Trương Thăng & Oanh: 50 lbs chả lụa.
7. Ẩn danh: 150 phần bánh bông lan.
8. Tiệm Bánh Cuốn Làng Cao biểu 130 kgs bánh cuốn.
9. Chợ Hiệp Hòa: 6 bao gạo.
10. Nhà Hàng Lạc Việt: 100 lbs thịt nướng.

### 2. Giúp Góp Tài Chánh Cho Đại Hội Thánh Mẫu 2022.

1. Ô.B La Toàn (Houston) \$300US ngày 5/6/22
2. A.C Đoàn Bình & Hương (#456) \$2,000.00 (200 ghé nhựa) ngày 5/6/22
3. Ô.B Vũ Huỳnh Yến (#399) \$500.00 (50 ghé nhựa) ngày 5/6/22
4. Nguyễn Đức & Lan (#145) \$1,500.00 (150 ghé nhựa)

- ngày 5/6/22
5. A.C Vũ Vi & Hải (Whitecourt, AB) \$500.00 ngày 5/6/22
  6. A.C Lương Hiệp & Châu (#474) \$500.00 (50 ghế nhựa) ngày 12/6/22
  7. A.C Vũ Hòa & Phương (#402) \$2,000.00 (200 ghế nhựa) ngày 12/6/22
  8. A.C Nguyễn Ngọc Cẩn & Vui (#130) \$500.00 (50 ghế nhựa) ngày 12/6/22
  9. Ô.B Đinh Duy Thuần (#604) \$300.00 ngày 12/6/22
  10. Ô.B Nguyễn Văn Phương & Nhiệm (#221) \$500.00
  11. Bà Cố Trần Đình Tân (#357) \$500.00
  12. Ô.B Vũ Huỳnh & Yên (#399) \$500.00 ngày 19/6/22
  13. Chị Nguyễn Thị Nhu \$100.00 ngày 19/6/22
  14. A.C Lê Luyện & Hồng \$100.00 và 10 ghế nhựa \$100.00 ngày 19/6/22
  15. Chị Nguyễn Thị Lý (#113) \$500.00 ngày 19/6/22
  16. A.C Lương Công Thắng (#601) \$200.00 ngày 19/6/22
  17. A.C Nguyễn Cường & Hòa (#137) \$400.00 ngày 19/6/22
  18. Cụ Ông Nguyễn Thuần (#246) \$50.00 ngày 19/6/22
  19. A.C Vũ Cường & Hiền (#641) \$100.00 ngày 27/6/22
  20. A.C Phạm Minh (#481) \$50.00 ngày 27/6/22
  21. A.C Đào Hòa Minh (#39) \$500.00 ngày 27/6/22
  22. Ô.B Nguyễn Phương & Nhiệm (#221) \$500.00 ngày 27/6/22
  23. Ô.B Nguyễn Lâm & Nhài (#182) \$500.00 ngày 27/6/22
  24. Cụ Bà Nguyễn Thị Mận (#295) \$100.00 ngày 27/6/22
  25. Anh Nguyễn Tấn Đạt (#598) \$100.00 ngày 27/6/22
  26. A.C Nguyễn Minh & Trang (Toronto) \$200.00 ngày 27/6/22
  27. Ô.B Nguyễn Ánh & Thủy (#221) \$200.00 ngày 3/7/22
  28. Cụ Bà Nguyễn Thị Hòa (#164) \$500.00 ngày 3/7/22
  29. Nguyễn Hoàng (#639) \$100.00 ngày 3/7/22
  30. Chị Trịnh Mỹ Hương (#380) \$200.00 ngày 3/7/22
  31. Bà Dương Thị Nhung (#68) \$100.00 ngày 3/7/22
  32. A.C Đinh Hiệp & Oanh (#36) \$50.00 ngày 3/7/22
  33. Ấn danh \$30.00 ngày 3/7/22
  34. Ông Cố Nguyễn Quang Thanh (#216) \$260.00 ngày 3/7/22
  35. Lộc Lam \$50.00 ngày 10/7/22
  36. Ô.B Nguyễn Vĩnh & Oanh Houston \$100.00 ngày 10/7/22
  37. Ô.B Nguyễn Điền & Mỹ (#141) \$300.00 ngày 17/7/22
  38. Chị Nguyễn Thị Loan \$150.00 ngày 17/7/22
  39. Bà Nguyễn Lisa (#187) \$70.00 ngày 17/7/22
  40. A.C Huỳnh Tuấn & Phương (#82) \$200.00 ngày 17/7/22
  41. Chị Nguyễn Triệu Tước (#428) \$100.00 ngày 17/7/22
  42. A.C Đào Quang & Phương (#40) \$600.00 ngày 17/7/22
  43. Bà Đoàn Thị Hoa \$100.00 ngày 17/7/22
  44. Bà Ngô Thị Thom (#294) \$110.00 ngày 17/7/22
  45. Ô.B Trần Hoàn & Mừng (#367) \$160.00 ngày 17/7/22
  46. Ấn Danh \$150.00 ngày 17/7/22
  47. Ô.B Nguyễn Linh & Ngát (#190) \$100.00 ngày 17/7/22
  48. Chị Nguyễn Thúy (#141) \$200.00 ngày 24/7/22
  49. A.C Nguyễn Sang & Nga (#76) \$200.00 ngày 24/7/22
  50. Ô.B Lương Huỳnh Nhưong (#107) \$200.00 ngày 24/7/22
  51. (#17) \$200.00 ngày 24/7/22
  52. Ô.B Đinh Thành & Thùy (#47) \$150.00 ngày 24/7/22
  53. A.C Nguyễn Long & Uyên (#154) \$500.00 ngày 24/7/22
  54. A.C John & Hoàng Duyên (#74) \$100.00 ngày 24/7/22
  55. A.C Đinh Hòa & Thu (#45) \$500.00 ngày 24/7/22
  56. (#162) \$200.00 ngày 24/7/22
  57. Bà Nguyễn Mai Anh (#458) 30 ghế \$300.00 ngày 24/7/22
  58. A.C Bùi Giới & Thu (#539) \$150.00 ngày 24/7/22
  59. Bà Hoàng Thị Nga (#76) \$200.00 ngày 24/7/22
  60. A.C Lê Phúc (#96) \$400.00 ngày 24/7/22
  61. Chị Nguyễn Kim Thoa (#393) \$200.00 ngày 31/7/22
  62. Catherine Vũ (Houston) \$100.00US ngày 31/7/22
  63. (#619) \$30.00 ngày 31/7/22
  64. A.C Vũ Thịnh & Mai (\$200.00) ngày 31/7/22
  65. Ấn danh \$240.00 ngày 31/7/22
  66. Chị Nguyễn Thị Việt \$150.00 ngày 31/7/22
  67. A.C Đỗ Dũng & Liên (#52) \$200.00 ngày 31/7/22
  68. Ô.B Nguyễn Huệ & Mai (#169) \$300.00 ngày 31/7/22
  69. A.C Đoàn Bình & Hương (#456) \$2,000.00 ngày 31/7/22
  70. Cụ Bà Nguyễn Roi (#255) \$1,000.00 ngày 31/7/22
  71. Chị Vũ Lan (#403) \$100.00 ngày 31/7/22
  72. Ô. Cố Nguyễn Quang Thanh (#216) \$100.00 ngày 31/7/22
  73. (#234) \$1,000.00 ngày 1/8/22
  74. Cụ Bà Nguyễn Thị Mận (#295) \$100.00 ngày 7/8/22
  75. (#230) \$100.00 ngày 7/8/22
  76. Ấn danh (#200) mua ghế ngày 7/8/22
  77. (#234) \$1,000.00 ngày 7/8/22
  78. A.C Nguyễn Nhâm & Hương (#243) \$560.00 ngày 7/8/22
  79. Chị Đậu Dung #1615 Swan Cres, Courtenay BC \$200.00 ngày 7/8/22
  80. Anh Bảo Long (#01) \$60.00 ngày 7/8/22
  81. Chị Ngô Hiếu (#669) \$200.00 ngày 7/8/22
  82. Chị Trần Nary (#460) \$200.00 ngày 7/8/22
  83. Ô.B Trần Đương & Huệ (#341) \$200.00 ngày 7/8/22
  84. Chị Nguyễn Mai Anh (#462) \$400.00 ngày 7/8/22
  85. Ô.B Phạm Hiệp & Thu (#436) \$200.00 ngày 7/8/22
  86. Ô.B Dương Hà & Huệ (#67) \$100.00 ngày 7/8/22
  87. (#230) \$100.00 ngày 7/8/22
  88. Cụ Bà Nguyễn Thị Mận (#295) \$100.00 ngày 7/8/22
  89. Ấn danh mua ghế nhà thờ \$200.00 ngày 7/8/22
  90. Ô.B Bùi Huệ & Ngọc (#7) \$200.00 ngày 7/8/22
  91. A.C Nguyễn Khánh 232 White Side NE \$300.00 ngày 14/8/22
  92. Odyssey Auto Repair \$500.00 ngày 14/8/22
  93. Maria Xuân \$100.00 ngày 14/8/22
  94. A.C Nguyễn Cẩn & Vui (#130) \$200.00 ngày 14/8/22
  95. A.C Phạm Sơn & Hà (#300) \$100.00 ngày 14/8/22
  96. Nhà Hàng Vân Sơn (#346) \$2,000.00 ngày 14/8/22
  97. Chị Trần Dung (#236) \$30.00 ngày 14/8/22
  98. Ô.B Lê Đệ & Mừng (#88) \$200.00 ngày 14/8/22
  99. A.C Nguyễn Chánh (#136) \$500.00 ngày 14/8/22
  100. Ô.B Phan Phương Hiệp (#315) \$500.00 ngày 14/8/22
  101. Ô.B Đinh Hiến & Nhiệm (#43) \$150.00 ngày 14/8/22
  102. Ô.B Nguyễn Xương (#150) \$200.00 ngày 14/8/22
  103. A.C Bùi Phú & Hoa (#9) \$200.00 ngày 14/8/22
  104. Ô.B Đỗ Sơn & Mai (#28) \$1,000.00 ngày 14/8/22
  105. Ô.B Mạch Hiền & Huệ (#111) \$200.00 ngày 21/8/22
  106. A.C Phạm Hưng & Phương (#288) \$300.00 ngày 21/8/22
  107. Chị Nguyễn Thảo (#91) \$500.00 ngày 21/8/22
  108. A.C Phạm Hạnh & Duyên (#258) \$500.00 ngày 21/8/22
  109. Ô.B Trần Châu & Hải (#334) \$100.00 ngày 21/8/22
  110. A.C Bùi Hiệp & Nga (#5) \$50.00 ngày 21/8/22
  111. A.C Trần Hùng & Huyền (#350) \$200.00 ngày 21/8/22
  112. Chị Trần Gấm (#372) \$200.00 ngày 21/8/22
  113. A.C Nguyễn Thuận & Linh (#247) \$50.00 ngày 21/8/22
  114. Ô. B Lê Mỹ & Hòa (#94) \$200.00 ngày 21/8/22

115. A.C Lê Tiên & Liên (#103) \$100.00 ngày 21/8/22
116. A.C Nguyễn Lương & Xuân (#72) \$100.00 ngày 21/8/22
117. Ân danh \$100.00 ngày 21/8/22
118. Ân danh \$200.00 ngày 21/8/22
119. Gia đình Ô. B Tạ Văn Chí (#324) \$1,000.00 ngày 21/8/22
120. A.C Châu Tuyên & Hạnh (#23) \$300.00 ngày 21/8/22
121. Chị Châu Phương \$200.00 ngày 21/8/22
122. A.C Cao Thế & Thơm USA \$200.00 ngày 21/8/22
123. Chị Cao Thị Huệ (#12) \$50.00 ngày 21/8/22
124. Không tên \$200.00 ngày 21/8/22
125. A.C Trần Hà & Thảo \$300.00 ngày 21/8/22
126. Ô.B Nguyễn Tài & Hoa USA \$500.00 ngày 21/8/22
127. Ban Kỹ Thuật GX La Vang USA \$100.00 ngày 21/8/22
128. A.C Đoàn Sơn & Tú USA \$100.00 ngày 21/8/22
129. Ô.B Nguyễn Liên & Bưởi USA \$100.00 ngày 21/8/22
130. A.C Trương Cáo & Hòa (#382) \$5,000.00 ngày 21/8/22

**Xin Đức Mẹ La Vang bầu cử cùng Chúa**  
**chúc lành trên quý vị.**

### TIỀN THU CHÚA NHẬT XX TN NGÀY 14/8/2022

1. Thánh Lễ 4:30 pm thứ Bảy	\$720.00
2. Thánh Lễ 6:00 pm thứ Bảy	\$980.00
3. Thánh Lễ 9:00 am Chúa Nhật	\$2,230.00
4. Thánh Lễ 11:00 am Chúa Nhật	\$1,590.00
5. Thánh Lễ 6:00 pm Chúa Nhật	\$830.00

<b>CỘNG 5 LỄ</b>	<b>\$6,350.00</b>
Quỹ Xây Dựng	\$1,030.00
Đại Hội Thánh Mẫu	\$6,350.00
Hoa đám cưới Krista	\$200.00
Đám cưới Martin Hùng & Clara	\$500.00
Đám tang Martin Quang Hùng	\$400.00
<b>TỔNG CỘNG CUỐI TUẦN</b>	<b>\$14,830.00</b>

### NHỮNG ĐÓNG GÓP TRÊN \$50 CN 14/8/2022

Số DB	Họ và Tên	Số Tiền Đóng Góp
	Vân Sơn Vietnamese Restaurant	\$2,000.00
#28	Anh Đặng Viết Hoài	\$1,000.00
#315	Ô. B Phan Phương & Hiệp	\$520.00
#136	A. C Nguyễn Đình Chánh	\$500.00
	Odyssey Auto Repair	\$500.00
#177	Ô. B Nguyễn Khánh & Diệp	\$300.00
#308		\$250.00
#150	A. C Nguyễn Dzũng & Phước	\$220.00
#9	A. C Bùi Phú & Hoa	\$200.00
#88	Ô B Lê Đệ & Mừng	\$200.00
#130	A. C Nguyễn Căn & Vui	\$200.00
#258	A. C Nguyễn Tùng & Hằng	\$200.00
#277	Ô. B Phạm Châu & Sâm	\$200.00
#568	Chị Nguyễn Thị Mộng Ngọc	\$200.00
#606	A.C Cái Phong & Uyên, Phi Phương	\$200.00
	Cha Vượng & Cha Thông	\$200.00
#43	Ô. B Đinh Hiền & Nhiệm	\$160.00
#94	Ô. B Lê Mỹ & Hòa	\$130.00
#300	A. C Phạm Sơn & Hà	\$120.00
#77	A. C Hoàng Tường & Tuyền	\$100.00
#193	Cô Nguyễn Mai	\$100.00
#225	Cụ Bà Nguyễn Thị Roi	\$100.00
#234		\$100.00

#356	Chị Trần Lan	\$100.00
#463	A.C Phạm Luyện & Tho	\$100.00
#502	Cụ Bà Trần Thị Tho	\$100.00
#535	Chị Nguyễn Chi	\$100.00
#561	A. C Mai Thi & Ngân	\$100.00
#663	Ô. B Đặng Quang & Thùy	\$100.00
	Ân Danh	\$100.00
#423	A. C Nguyễn Hùng & Lan	\$90.00
#281	A. C Phạm Hải & Hoàng	\$70.00
#318	A. C Phan Thạch & Trâm	\$70.00
#52	Ô. B Đỗ Dũng & Liên	\$60.00
#503	A. C Nguyễn Đình Hiền	\$60.00
553	A. C Đỗ Tiến Tuấn	\$55.00
#6	A. C Bùi Hiếu & Sáng	\$50.00
#36	A. C Đinh Hiệp & Oanh	\$50.00
#160	A. C Nguyễn Hiệp & Tuyền	\$50.00
#189	A. C Nguyễn Long & Thy	\$50.00
#248	A. C Nguyễn Tích & Huyền	\$50.00
#276	Bà Phạm Cậy	\$50.00
#297	A. C Phạm Lưu & Thủy	\$50.00
#425	A. C Trần Minh Toàn	\$50.00

**Xin Chân Thành Tri Ân Những Nghĩa Cử Cao Đẹp,**  
**Tâm Lòng Bác Ái Và Thương Xót Bao La Của Quý Vị.**

### DANH SÁCH NGƯỜI QUA ĐỜI TRONG THÁNG 8

\* Giáo xứ dành Thánh Lễ lúc 6 giờ chiều trong tuần dâng lễ cầu nguyện cho những linh hồn theo ngày qua đời.

\* Quý Cha thường xuyên ra viếng mộ thuộc nghĩa trang Thánh Vinh Sơn Liêm vào lúc 10 giờ 15 phút mỗi sáng thứ Bảy.

\* Nếu gia đình nào muốn mời chúng con đọc kinh giỗ tại nghĩa trang vào đúng ngày giỗ cho người thân xin cho chúng con biết để tiện sắp xếp. Xin quý vị trong gia đình cùng hiệp thông với quý Cha theo ngày qua đời cầu nguyện cho họ.

- Ông Cố Giuse Trần Đình Tân, 63 tuổi.  
Mất ngày 24/8/2001, dâng lễ Thứ Tư ngày 24/8/2022
- Anh Giuse Phạm Văn Đức, 38 tuổi.  
Mất ngày 25/8/1998, dâng lễ Thứ Năm ngày 25/8/2022
- Ông Phê Rô Dương Đức Bình, 69 tuổi.  
Mất ngày 25/8/2017, dâng lễ Thứ Năm ngày 25/8/2022
- Chị Teresa Bùi Nguyễn Minh Quyên, 40 tuổi.  
Mất ngày 28/8/2020, dâng lễ Chủ Nhật ngày 28/8/2022

**TELL YOUR FRIENDS**

**Cần mua bảo hiểm:**

 <b>Mr. Thuong Huynh</b> (404) 786-1683	Nhân thọ (life ins.), Hậu Sự Khi mua nhà (mortgage ins.) Đầu tư cho con em và bản thân hoặc tài sản (business, capital gain)	 <b>Mrs. Thanh Hà</b> (403) 714-5647
 <b>Mrs. Jenny Phuong</b> (403) 471-8876	Bệnh hiểm nghèo (critical illness ins.) Bảo hiểm du lịch cho du học sinh hoặc thân nhân (travel ins.) Khi qua Canada hoặc khi làm giấy bảo lãnh.	 <b>Mrs. Huyen Tran</b> (403) 850-4383